

D: Sicherheitshinweise

Diese Lichterkette ist für den Innenbereich und den Außenbereich geeignet. Die Leuchtmittel können nicht gewechselt werden. Die Lichterkette darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden. Lichterketten niemals in der Verpackung betreiben. Die Leuchte nur mit den angegebenen Batterien betreiben.

Entsorgen Sie die Batterien bei den dafür eingerichteten Sammelstellen für Batterien.

Gefahr der Augenverletzung! Niemals direkt in die Leuchtdioden dieser Leuchte schauen.

Bei Dämmerung schaltet sich die Leuchte automatisch ein. Bei geladenem Akku kann eine Leuchtdauer von bis zu 8 Stunden erreicht werden. Bei schlechten Witterungsverhältnissen kann sich die Zeitspanne verkürzen.

Leuchten sind kein Spielzeug! Kinder erkennen oft nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Artikeln oder deren Verpackung entstehen können. Halten Sie Kinder deshalb davon fern. Bei Weitergabe dieser Leuchte an Dritte ist die Bedienungsanleitung mitzugeben. Leuchten nicht im Hausmüll entsorgen! Elektronische Geräte sind über die örtlichen Sammelstellen für Altgeräte zu entsorgen.

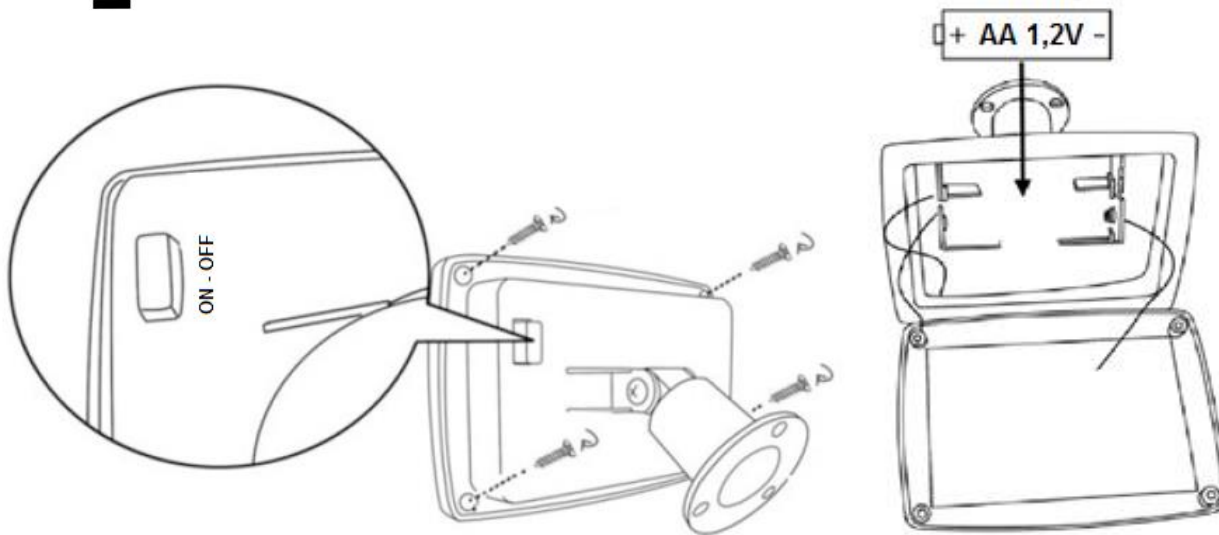


GB: Warnings

This light chain is for indoor and outdoor using. You cannot change the lamps. Do not connect this light chain electrically to another one. Do not operate the light chain while it is inside the packaging. Use the light only with the battery type mentioned at the label. Use only batteries of the same type and state of charge. Dispose the batteries at a suitable collection point for batteries. Risk of eye injury! Never look directly into the LEDs of this light chain. At dusk the lamp automatically switches on. When the battery is fully charged, the lamp will illuminate for up to 8 hours. In winter time and during unfavourable weather conditions this time can be shorter.

Lights are not a toy! Children often do not recognize the danger, which can develop while inappropriate handling electrical articles or their packaging. So keep children away from it. With passing on of this light to third the operating instructions are to be given.

Lights should not be disposed in household waste! Electronic equipment must be disposed at a local waste equipment for recycling.



52095..
10x 5 LEDs, 3000K
Max. 0,06W; 1,2V DC
1x 1,2V Ni-MH AA 600mAh
IP44

Näve Leuchten GmbH
Austraße 5

D-74670 Forchtenberg

Näve

E : Advertencias

Esta guirnalda está por el uso interno y externo. No se puede cambiar las bombillas. No quitar ni insertar lámparas mientras la guirnalda está conectada a la red de alimentación. No conectar la guirnalda a la red de alimentación mientras se encuentra en el embalaje. Eliminar el acumulador de la pica en las en los puntos de recogida por pilas. Utilice solamente baterías diseñadas según el tipo y estado de carga. Riesgo de lesiones oculares! No mire directamente a los diodos LED de luz. La pica solar empezará a iluminar cuando disminuya la iluminación, por lo general al anochecer. Si el acumulador está cargado al máximo la autonomía será de aproximadamente 6 horas. En invierno o en malas condiciones climáticas, la autonomía puede disminuir.

Este aparato no es un juguete! Los niños no ven al primer instante el peligro que puede tener un mal uso del artículo eléctrico o de su embalaje. Si ustedes se desprenden de este artículo, hágalo siempre con estas instrucciones. No depositen las luminarias en la basura doméstica! Los equipos electrónicos deben desecharse en un equipo local de residuos para su reciclaje.



I: Avvertenze

Questa catena è per uso interno e esterno. Lampadine non possono essere sostituite. Non collegare questa catena elettricamente ad un'altra catena. Non collegare la catena luminosa all'alimentazione quando essa è nel suo imballaggio. Usare la catena solo con pila originale accluso. Smaltire la batteria della lampada presso i punti di raccolta batterie previsti allo scopo. Usate solo batterie appositamente per tipologia e stato di carica. Pericolo per lesioni agli occhi! Mai guardare direttamente nelle Diodi LED di questa striscia. All'imbrunire la lampada si accende automaticamente. Quando la batteria è carica, la lampada può fornire luce per una durata di 8 ore max. In inverno ed in presenza di condizioni atmosferiche avverse, questo lasso di tempo si può ridurre notevolmente.

Le lampade non sono giocattoli! Spesso i bambini non si rendono conto dei pericoli che possono derivare dall'uso improprio di oggetti che funzionano a corrente o delle relative confezioni. Tenere, quindi, lontano i bambini dalla lampada. Se questa lampada viene consegnata a terzi, si devono allegare anche le istruzioni per l'uso. Non smaltire lampade nei rifiuti domestici! Apparecchiature elettroniche devono essere smaltite dal un impianto per il riciclaggio dei rifiuti locale.



SLO: Navodila za uporabo

Veriga je namenjena notranji in zunanji uporabi. Žarnic ni mogoče menjavati. Veriga ne sme biti povezana z drugo verigo. Verige ne uporabljajte v embalaži. Po približno enem letu se zmanjša zmogljivost baterije. Takrat jo zamenjajte. Uporabljajte samo baterije, ki ga je zasnoval vrsto in stanje napolnjenosti. Nevarnost poškodbe vida! Nikoli ne glejte neposredno v LED-diode tega svetlobnega traku. Ob mraku se svetilka samodejno vklopi. Pri napolnjeni akumulatorski bateriji lahko svetilka sveti do 8 ur. Pozimi in pri slabših vremenskih razmerah se lahko časovno obdobje skrajša. **Svetilke niso igrača!** Otroci pogosto ne vidijo nevarnosti, ki lahko nastanejo pri nepravilnem ravnanju z električnimi napravami ali z njihovim pakiranjem. Otrokom ne pustite blizu. Pri posredovanju te svetilke tretjim osebam priložite navodilo za uporabo. Luči ne odvrzite v gospodinjske odpadke! Elektronsko opremo je treba odstraniti na lokalni odpadno opremo za recikliranje.



NL: Attentie

Deze lichte garnituur is voor het binnen en openlucht gebruiken. U kunt niet de bol veranderen. Verbind dit niet elektrisch het lichtst met een andere. Verbind niet de garnituur met de levering terwijl het in de verpakking is. Bied de accu van de lamp als afval aan bij de speciale verzamelplaatsen voor batterijen. Na ca. een jaar wordt de capaciteit van de accu's minder. Accu's vervangen a.u.b. Gebruik alleen batterijen die door het type en de toestand van lading. Gevaar voor oogletsel! Kijk naar de LED-diodes van deze lichte rechtstreeks. IBij schemering gaat de lamp automatisch aan. Met een volledig geladen accu is een max. brandduur van 8 uur mogelijk. In de winter en bij slechte weersomstandigheden kan deze tijdsduur iets korter zijn.

Lampen zijn geen speelgoed! Kinderen zien de gevaren niet, die bij een onvakkundige omgang met elektrische artikelen of de verpakking ervan kunnen ontstaan. Houd kinderen daarom uit de buurt.
Indien u deze lamp aan derden geeft, moet u ook de bedieninghandleiding meegeven.
Verlichting niet weggooien in de vuilnisbak! Elektronische apparatuur moet worden afgevoerd naar een lokale oude apparatuur voor recycling.



HU: Kezelési utasítás

A fénylánc bel- ill. kültéri használatra alkalmas. Izzót nem lehet cserélni. A fényláncot nem szabad más fényláncsal elektromosan össze kötni. A fényláncot nem szabad kicsomagolatlanul üzemeltetni. A fényláncot csak a megadott típusú elemek szabad üzemeltetni. A készülék elhasználódott akkumulátorait juttassa el a megfelelő gyűjtőhelyre. Az akkumulátorok kb. egy év után veszítik el kapacitásukat. Ekkor cserélje ki. Szemsérülés veszélye! Ne nézzen közvetlen közről a világító LED diódába. Alkonyatkor a lámpa automatikusan bekapcsolódik. Feltöltött akkumulátor esetén akár 8 óra üzemidő is elérhető. EZ az időtartam télen, és borús időben lecsökkenhet.

Lampy to nie zabawka! Dzieci często nie zdają sobie sprawy z zagrożeń wynikających z niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi lub ich opakowaniem. Dlatego nie dopuszczać do nich dzieci.

Jeśli przekazuje się lampę innemu użytkownikowi, dołączyć instrukcję obsługi.

A lámpát ne dobja a háztartási szemétbe! Használt Elektronikus berendezéseket csak a kijelölt gyűjtőpontokon lehet elhelyezni.



F: Précautions

La chaîne lumineuse est à utiliser à l'intérieur et l'extérieur. On ne peut pas changer les lampes. Ne pas brancher la guirlande électrique avec une autre. Jamais utiliser la chaîne lumineuse dans l'emballage. Utiliser le luminaire uniquement avec les batteries indiquées sur l'étiquette. Jetez les piles usées du luminaire dans le bac de collecte dédié aux piles et batteries. Risque de blessure à l'oeil ! Ne regardez pas directement des LED de cette bande de lumière. Le luminaire s'allume automatiquement au crépuscule. Si la pile a été complètement chargée, la durée d'illumination peut atteindre 8 heures. Cette durée peut se réduire considérablement en hiver ou dans les périodes de mauvais temps.

Les luminaires ne sont pas un jouet ! Les enfants n'ont pas conscience des dangers émanant de l'emploi abusif et d'une mauvaise utilisation d'articles électriques ou de leur emballage. C'est pourquoi il faut les garder hors de portée des enfants. Si vous remettez cet luminaire aux tiers, il faut également en donner la notice d'emploi.

Ne jetez pas des batteries / accumulateurs consommés dans les ordures ménagères.

Les appareils électroniques doivent être jetés aux points de rassemblements locaux.



PL: Instrukcja obsługi

Lampa ta jest przystosowana tylko do użytku wewnętrznego. Niemożliwa jest wymiana żarówek. Nie należy użytkować lampy w opakowaniu. Używać lampę tylko z przystosowanymi do tego bateriami. Należy utylizować baterie w specjalnie przystosowanych do tego punktach. Należy używać tylko akumulatorów przeznaczonych według rodzaju i stanu naładowania. Lampa włącza się automatycznie po zapadnięciu zmroku. Przy naładowanych akumulatorach lampa świeci do 8 godzin. Zimą i w gorszych warunkach atmosferycznych czas świecenia może skrócić się.

Lampy to nie zabawka! Dzieci często nie zdają sobie sprawy z zagrożeń wynikających z niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi lub ich opakowaniem. Dlatego nie dopuszczać do nich dzieci.

Jeśli przekazuje się lampę innemu użytkownikowi, dołączyć instrukcję obsługi.

